

372R1799

N:o L 192/1

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

22.8.72

NEUVOSTON ASETUS (EURATOM) N:o 1799/72,

annettu 18 päivänä elokuuta 1972,

henkilöstösääntöjen 100 artiklassa säädettyjen korvausten antamista koskevien edellytysten
ja korvausmäärien määrittämisestä tiettyjen luonteeltaan raskaiden töiden osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

1 artikla

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja näiden yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68⁽¹⁾ ja jotka on muutettu viimeksi asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 1369/72⁽²⁾, ja erityisesti kyseisten henkilöstösääntöjen 100 artiklan,

Henkilöstösääntöjen 92 artiklassa tarkoitetuilla muuhun henkilöstöön kuuluvilla, joita on pyydetty suorittamaan raskaita töitä, on oikeus seuraavien artikloiden mukaisesti korvauksiin.

ottaa huomioon komission ehdotuksen, joka on tehty henkilöstösääntökomitean annettua lausuntonsa,

sekä katsoo, että

neuvoston tehtävänä on päättää komission ehdotuksesta niiden korvausten antamista koskevista edellytyksistä ja korvausmääristä, jotka voidaan myöntää tietyille henkilöstösääntöjen 92 artiklassa tarkoitetuille virkamiehille tiettyjen luonteeltaan raskaiden töiden osalta,

2 artikla

Korvaukset ilmaistaan pistemäärinä. Pistemäärä on 0,032 prosenttia D4 palkkaluokan ensimmäisen tason virkamiehen peruspalkasta. Korvauksiin sovelletaan virkamiesten palkkoihin sovellettavaa korjauskerrointa.

Korvaukset maksetaan kuukausittain.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

3 artikla

1. Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään ne erityiset työolot, joiden perusteella voidaan myöntää korvauksia, sekä tosiasiallisten työtuntien mukaan säädetyt pistemäärät.

(1) EYVL N:o L 56, 4.3.1968, s. 1

(2) EYVL N:o L 149, 1.7.1972, s. 1

Erityiset työolot	Ura-alueiden A, B, C ja D osalta rosiasiallisia työtunteja koskevat pistemäärät
I. Henkilökohtaiset suojaimet:	
a) Tulelta, saastumiselta, radioaktiiviselta säteilyltä tai syövyttäviltä aineilta suojaavan erityisen epämukavan vaatetuksen käyttäminen:	
1. Erityisen raskas vaatetus	10
2. Umpinainen palopuku	50
3. Muut umpinaiset suojapuvut	34
4. Suojavaatetus, jossa on paineilmahengityslaite	25
5. Muu suojavaatetus, jossa on paineilmahengityslaite	20
b) Osittainen suojaus:	
1. Paineilmahengityslaite	16
2. Täydelliset hengityssuojaimet	10
3. Pölyltä suojaavat hengityssuojaimet	6
4. Muut myrkyllisiltä, tukahduttavilta, syövyttäviltä jne. aineilta suojaavat laitteet	2
5. Hansikaskaapit ja robottikädet	2
II. Työpaikka:	
a) Rajoitettu tila: Työ rajoitetuissa tiloissa, joissa ei ole luonnonvaloa, joissa on korkeajännitejohtoja tai lämpökanavia, ja joissa on niin ahdasta, että liikkuminen on vaikeaa	2
b) Melu: Työ sellaisissa tiloissa, joissa melun keskiarvo ylittää 85 desibeliä	2
c) Vaaralliset paikat, joissa käytetään hankalia suojajärjestelmiä:	
1. maanalaiset käytävät	2
2. paikat, joissa työ suoritetaan yli 6 metrin syvyydessä maanpinnasta ja joissa on epätavallisia riskejä	5
Näissä tapauksissa korvauksen myöntää nimittävä viranomaisen kuultuaan mahdollisesti yhtäläisen edustuksen komiteaa.	
III. Työn luonne:	
a) Käsittely tai työ, jota tehdään tiettyjen aineiden avulla sellaisissa olosuhteissa, jotka ovat luonteeltaan raskaita (ks. liitteessä esitetty luettelo)	2
b) Työt, joissa käsitellään ilotulitustyyppisiä räjähteitä	5

2. Jatkuvan valvonnan mahdollistamiseksi I kohdassa määritellyissä oloissa suoritettavat työt on rekisteröitävä välittömästi ja aikajärjestyksessä. Tässä rekisteröinnissä on täsmennettävä suoritettavat työt viittaamalla jäljempänä olevaan taulukkoon.

Nimittävä viranomainen määrittää yksityiskohtaiset säännöt tämän valvonnan toteuttamisesta; kyseinen viranomainen voi jättää rekisteröinnin suorittamatta, jos kyseisten työtuntien määrän voidaan katsoa olevan sama joka kuukausi.

4 artikla

Edellä 3 artiklassa esitetyn taulukon I kohdassa määritellyissä oloissa suoritettuja töitä koskevia korvauksia ei voida kumuloida keskenään; tämä koskee myös kyseisen taulukon II ja III kohdissa säädettyjä korvauksia.

Lisäksi kyseisen taulukon I ja III kohdissa määritellyissä oloissa suoritettuja töitä koskevia korvauksia ei voida kumuloida.

Jos edellisten alakohtien mukaan useampia korvauksia olisi maksettava samaan aikaan; maksetaan ainoastaan korkein korvaus.

5 artikla

Jollei tiettyjen luonteeltaan erityisten tehtävien suorittamista koskevista korvauksista annetun asetuksen (Euratom) N:o 1371/72⁽¹⁾ 4 artiklan soveltamisesta muuta johdu, tämän asetuksen mukaan saadut korvaukset

voivat olla enintään 1 500 pistettä virkamiehen osalta kuukaudessa.

6 artikla

Tätä asetusta sovelletaan vastaavasti muuhun henkilöstöön tilapäisesti kuuluviin, avustaviin muuhun henkilöstöön kuuluviin ja laitoksen muuhun henkilöstöön kuuluviin.

7 artikla

Komissio antaa vuosittain huhtikuussa kertomuksen neuvostolle:

- ura-alueittain niiden virkamiesten ja muuhun henkilöstöön kuuluvien lukumäärästä, jotka saavat tässä asetuksessa tarkoitettuja korvauksia, jaettuna eri tutkimuskeskusten asemien mukaisesti sekä 3 artiklassa esitetyssä taulukossa määritellyissä eri oloissa tosiasiallisesti suoritetuista työtunneista, ja
- näihin korvauksiin liittyvien kulujen määrästä.

8 artikla

Kumotaan asetus N:o 4/63/Euratom⁽²⁾ päivänä, jona tämä asetus tulee voimaan.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä kuukautta seuraavan kuun ensimmäisenä päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä elokuuta 1972.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. WESTERTERP

⁽¹⁾ EYVL N:o L 149, 1.7.1972, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o 112, 24.7.1963, s. 2005/63

LIITE

3 artiklassa tarkoitettu luettelo

A. Syövyttävät ja tukahduttavat aineet:

1. Käsiteltäessä:

Halogeenit, vetyhalogenidihapot (vetykloridi- ja vetyfluoridihapot), halogeenifluoridit; rikkihappo, rikkikloridi, natrium- ja kaliumhydroksidit, ammoniakki.

2. Teknisessä työskentelyssä:

Ruostumattomien terästen ja kevyiden metalliseosten puhdistus tai passivointi upottamalla tai saattamalla kosketuksiin puhdistavien tai hapettavien aineiden kanssa.

B. Myrkylliset aineet:

1. Käsiteltäessä:

Myrkyllisessä muodossa olevat radioaktiiviset aineet; beryllium ja yhdisteet; arseeni ja yhdisteet; elohopea, yhdisteet ja amalgaamit; tetraetyylilyijy; syaanivetyhappo, syanidit ja akrylonitrili; typpioksidi ja typpidioksidi; fosfori ja fosforieetterit; seleeni; deuteriumoksidi.

2. Teknisessä työskentelyssä:

Myrkyllisessä muodossa olevien radioaktiivisten aineiden käsittely, rikastus ja varastointi; lyijyn ja lyijy-antimoni- tai kadmium-antimoni-seosten valu, hitsaus ja työstö.

C. Helposti syttyvät ja/tai räjähtävät aineet:

1. Käsiteltäessä:

Puristetut kaasut: asetyleeni, happi, metaani, etaani, eteeni ja harvinaiset kaasut; haihtuvat orgaaniset liuottimet, kuten metyyli- ja etyylialkoholit, dietyylieetteri, asetoni, bentseeni, toluenei; sulametallit, kuten natrium tai kalium; rikki.

2. Teknisessä työskentelyssä:

Argon hitsauksessa; erittäin likaisten osien puhdistus ja rasvanpoisto liuottimilla, kuten trikloorietyleenillä; orgaanisten nesteiden, kuten difenyylin, trifenyylin, polyfenyylien, Dowthermin, highboiler-jäänösten, käyttö järjestelmissä; parafiinin tai bitumin valu.

D. Likaavat aineet:

1. Käsiteltäessä:

Jauhemaiset kadmium-, kromi-, nikkeli-, vismutti-, barium-, vanadiini- ja mangaaniyhdisteet; rautaoksidijauhe.

2. Teknisessä työskentelyssä:

Grafiitin käsittely; pumppujen ja moottoreiden, kuten tyhjäpumppujen, nestekiertopumppujen, paineenpoistopumppujen, paineilmageneraattoreiden, rasvaus ja tyhjennys; kiillotus erikoisaineilla; metallikuonien käsittely.

Neuvosto muuttaa tätä liitettä komission ehdotuksesta tieteellisen ja teknisen kehityksen mukaan.